

Syndrôme de diogène et travail social au Japon

Akiko Awa, chercheuse en sociologie

International Child&Family Social work Research Hub(Japon)
Administratrice du bureau de l'AFRIS Paris-Parmentier (travail social)

akikoawa.com/fr
akikopivoine@gmail.com



Vieillesse et isolement au Japon

La population japonaise compte environ 36 millions de personnes âgées de 65 ans et plus, soit **1/3 de la population**.

Environ 55 % des bénéficiaires de l'aide sociale sont âgés de 65 ans ou plus.

Près de **20 % des seniors vivent sous le seuil de pauvreté**. (50% des femmes vivant seules)

Système de retraite

Il faut avoir cotisé au moins 10 ans pour avoir droit à une pension de retraite.

Il faut environ 40 ans de cotisation pour percevoir une pension complète.

Pension moyenne : Hommes : environ 800 €/ mois, Femmes : environ 550 €/ mois

Kodokushi (mort solitaire)

Le kodokushi désigne le décès d'une personne vivant seule, découverte plus de **8 jours après sa mort**.

En 2025 : 22 000 cas de kodokushi recensés. **80 % sont des hommes**.

Au total, environ 76 000 personnes vivant seules sont décédées à leur domicile en 2025.

Logements vacants

Environ **14 % des logements au Japon sont vacants ou abandonnés**.

Dans certaines régions rurales et vieillissantes, ce taux dépasse 20 %.



Prévention de l'isolement et du kodokushi

Visites régulières des travailleurs sociaux et des **bénévoles**.

Réseaux de **surveillance de quartier** (mimamori).

Utilisation de **technologies** (capteurs, compteurs intelligents, services d'alerte).

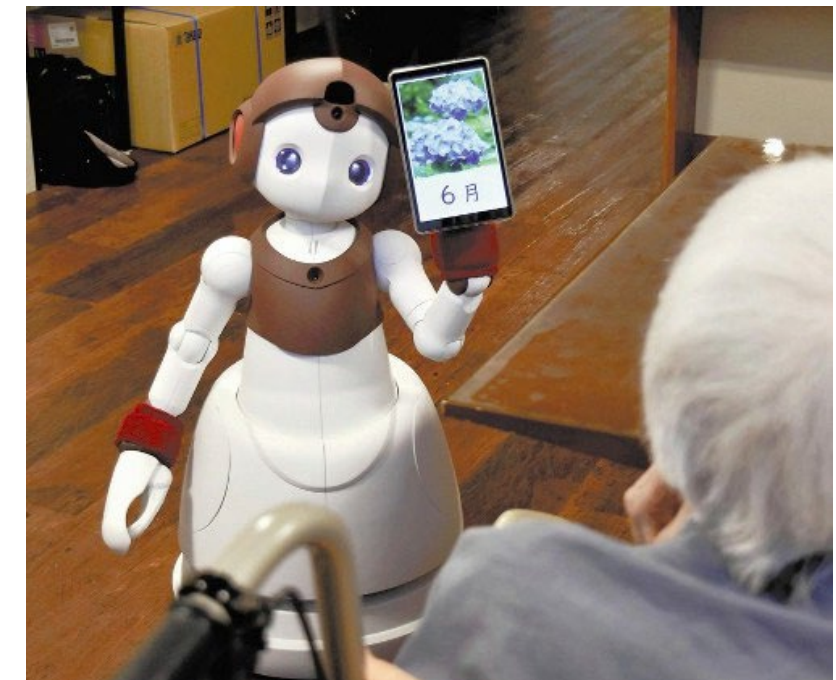
Développement des **centres communautaires** pour les personnes âgées.

Maintien des seniors dans la vie active

Encouragement à l'emploi des seniors après 65 ans.

Automatisation et robotisation.

Développement de robots d'assistance dans les maisons de retraite.

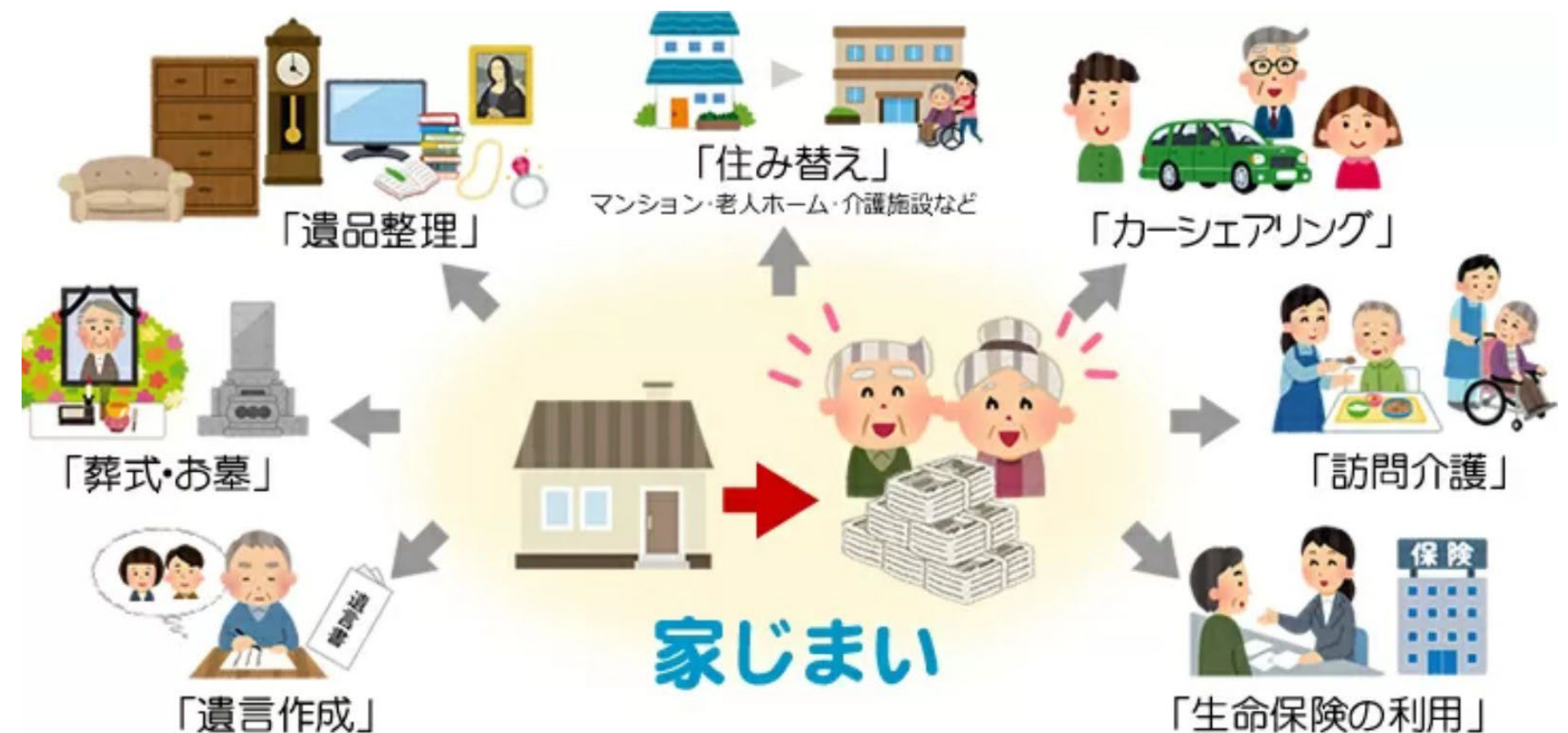


Problème de rangement > travail social (auto-négligence)
Médicalise peu, ne nomme pas “c’est réciproque”

Traitement conjoint :
maisons insalubres + décès solitaires (kodokushi) + logements vacants

Concept de « **préparation à la cloture du logement** » (ie-jimai)

Inclut :
préparation au départ du logement
déménagement des personnes âgées
prévention des maisons abandonnées



Comment repérer et traiter le syndrome de Diogène : côté social au Japon

Centre d'action sociale (public)

Fukushi jimusho

Conseil de protection sociale (semi-public)

Shakaifukushi Kyougi-kai

Centre sociale globale (privé sous mandat)

Houkatsu Shien-Center

Comité de protection civile

Minsei-iin



« Paix, attention et contribution »

① **Comité de protection Civile « médiateur de proximité sur les services sociaux et du droit »**

Histoire : 1917 débuts d'activité, 1928 devient un service national

Combien ? 230,000 sont actifs

Statut : **Fonctionnaire bénévole mandaté par ministre de la Santé**. Sans salaire mais formations et frais de transport payés. 3 ans de mandat, renouvelable.

Qui ? : **personne recommandé par les habitants du quartier**

Obligation de secret professionnel jusqu'à la fin de la vie.



Participe à des activités du quartier, visite les domiciles des personnes isolées



Partage de connaissances cliniques entre les membres





Prise de contact
Messages laissés régulièrement
Aussi par téléphone

Jour J: Premier contact et
communication avec les
bénévoles du quartier

② Conseil de protection sociale (semi-public)

Shakaifukushi Kyougi-kai (créer la communauté)

Créer une communauté d'entraide « une personne problématique est une personne qui rencontre un problème ».

Assistant.e sociale de communauté (1 pour 30 000 habitants) : cherchent des voisins qui peuvent faire le lien entre les habitants et crée des réseaux des bénévoles (fort lien avec comité de protection civile)

Personnes handicapés, âgées, HIKIKOMORI*...

Ville de Toyonaka (Osaka), **650 maisons rangés en 20 ans (3/mois)**

Pour une ville de 400 000 habitants, 8000 bénévoles actifs

Rangement est le début de la création des liens.

*HIKIKOMORI : personnes sans interaction sociale en dehors de la famille depuis 6 mois. Et qui ont des moyens. Avec Amazon, Uber Eats, beaucoup de cartons, boîte de pizzas, avec le Covid cela s'est aggravé en raison des hausses des achats par internet, ont appris une vie sans sortir.



Relais
Par les
bénévoles



Conseil de protection sociale, comité de protection civile et création de réseaux des bénévoles du quartier



Personne handicapé, dépendance à l'alcool et HIKIKOMORI, qui avait syndrome de Diogène. Voisin qui vient lui parler à chaque sortie de la maison



Lieu qui accueille les habitants, menés par les bénévoles du quartier.



Fêter l'anniversaire

Des événements sportifs ensemble avec les assistants sociaux



Jour de l'intervention : J1 de naissance du lien avec la communauté bienveillante qui l'entoure. Solliciter les habitants qui se plaignent pour participer au rangement, pour connaître la personne.

Message « Il y a des personnes qui pensent à vous »

**Médiateur de proximité
+ création des liens**



Les structures existent dans la plupart des territoires, mais leur efficacité dépend de la capacité de leadership local.

Les dispositifs de **veille par des bénévoles de proximité** jouent un rôle clé pour éviter l'isolement.

L'existence de lieux de vie et d'activités communautaires portées par les habitants contribue à prévenir la marginalisation.

Toutefois, **la mobilisation des bénévoles et la vitalité locale** dépendent de la présence de **leaders capables d'organiser l'action collective**.

Le manque de professionnels suffisamment formés rend les interventions longues. L'insuffisance de prise en charge peut conduire à des interventions de **nettoyage rapides et parfois coercitives** plutôt qu'à une véritable reconstruction sociale.



la gestion des déchets trop compliquée

可燃 (週2回) ... 燃やすごみ

※生ごみは水気を切ってから!

草木類 (週1回)

※竹(葉を含む)や樹枝、キョウチクトウ、アサギなどが入るがまとめて出す
※多量の場合は戸別収集(電話予約制)

資源 (週1回) ... 資源プラスチック

令和8年4月から容器包装プラスチックに加え、100%プラスチック製の製品プラスチックも対象として一括回収します

不燃 (月2回) ... ガラスびん (3色分別)、有害物、不燃物

※1 びんのキャップは外す
※2 蛍光灯、水銀式体温計、乾電池は使い捨てライター、カセットボンベ・スプレー缶 (空筒は不要)

資源 (月2回) ... 古紙類、ペットボトル、缶類、衣類、古布、廃食用油

※1 新聞、雑誌、書籍、雑誌、段ボール、紙パック
※2 キャップとラベルは外して資源プラへ

がいこくごのごみのひのカレンダーはホームページをみてください
 Garbage Collection Calendar for Foreign Languages



日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

朝8時30分までに決められた収集場所へ！
 生ごみは水気をしっかり切りましょう！

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24/31	25	26	27	28	29

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

分別区分と排出方法

収集曜日	主な対象物と分け方のポイント
燃やすごみ	台所のごみ、金庫等を含むプラスチック製品、ビデオテープ、おもちゃ、使い捨てライター(中身を使い切る)など。汚れた紙、破れた布、紙製の容器、紙、汚れた衣類(破れた衣類)。
燃えないごみ	ガラス類、陶器類、蛍光灯、LED(プラスチック製)は燃やすごみ。化粧品、薬品のびん、飲み菓子のびん、ビン、ペットボトル、プラスチック製のキャップはプラスチック資源。
スプレー缶	スプレー缶、プラスチック製のキャップはプラスチック資源。穴開けは不要。火気のない安全な場所で、中身を必ず出し切ってください。(中身がどうしても出し切れない場合は、資源物専用ボックスにご相談ください。)
乾電池	マンガン乾電池、アルカリ乾電池、ボタン電池(形式記号がSR、PR、LR)や小型乾電池は回収協力店へ。ポタン電池(形式記号がCRまたはBR)は回収協力店へ。小型乾電池は回収協力店へ。
プラスチック資源	プラスチック製容器包装(このマークが目印です)、プラスチック製品(一番長い辺が50cm未満のもの)。これらは燃やすごみ。金属やシリコンなど、プラスチック以外の素材を含むものは燃やすごみ。まな板など、厚みがあって硬いものは燃やすごみ。ビニールシートなどは、広げると50cm以上のものは燃やすごみ。小型家電製品(電気・電池で動くもの)は、小型家電専用ボックスへ、または電源線を切り取り燃やすごみ(バッテリーが外れない場合は別の袋で)。
缶・びん・ペットボトル	飲み物や飲み物が入っていた缶とガラスびん、飲み物、酒、酢、みりん、しょうゆなどが入っていたペットボトル。ペットボトルはつぶす。主に手で潰していただきます。注釈などを絶対に入れないでください。
小さな金属類	なべ、やかん、トースター、ペンキ缶、刃物、かさの骨、炊飯器の内釜など。刃物など危険なものは厚紙などに包み、品名を表示してください。
古紙	新聞、雑誌、品目ごとにまとめて、ひもでしばる。その他の紙(包装紙、メモ用紙、シュレッダーにかけた紙、お菓子などの紙箱、レシート、紙袋、紙を捲いた紙など)は、燃やすごみ。
古布	洗濯かき通明の袋に入れる。破袋(ない場合は、半透明の袋)に入れ、中身が出ないように、ひもでしばる。汚れたもの、破れたもの、わたが入っているものは燃やすごみ。雨に濡れるとカビが発生し、リユースできなくなるため、雨の日は出さないでください。
粗大ごみ	一番長い辺が、金属製品で30cm以上のもの、金属以外(プラスチック製品、木製品など)で50cm以上のもの。テレビ・冷蔵庫・冷凍庫・エアコン・洗濯機・衣類乾燥機。その製品を壊したお店、または新しく購入したお店に引き取ってもらう。購入したお店が不明な場合は、横浜新リサイクル回収センターへご連絡ください。0120-014-353 または 0120-632-515。横濱市で回収しないもの。パソコン(パソコンメーカーが回収します。メーカーにお申し込みください。自作などメーカーがない場合は、パソコン回収センター(03-5282-7685)に問い合わせください。一部のサイズの物は、小型家電専用ボックスで回収しています。

環境にやさしい行動 = プラスチックごみの新しい分別から「GREEN×EXPO 2027」につなげよう

開催期間 2027年3月~9月
開催場所 横浜市瀬谷区・旭区

GREEN×EXPO 2027は、私たちの生活に大きな影響をもたらす気候変動に奮闘した日本でも初めての国際博覧会です。

詳細はこちら

プラスチックは燃やすリサイクルごみの分別は身近な環境アクション